



## **Guía del usuario del teléfono IP para conferencias Cisco 7832**

**Primera publicación:** 2017-08-30

**Última modificación:** 2021-07-12

### **Americas Headquarters**

Cisco Systems, Inc.  
170 West Tasman Drive  
San Jose, CA 95134-1706  
USA  
<http://www.cisco.com>  
Tel: 408 526-4000  
800 553-NETS (6387)  
Fax: 408 527-0883

THE SPECIFICATIONS AND INFORMATION REGARDING THE PRODUCTS IN THIS MANUAL ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE. ALL STATEMENTS, INFORMATION, AND RECOMMENDATIONS IN THIS MANUAL ARE BELIEVED TO BE ACCURATE BUT ARE PRESENTED WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED. USERS MUST TAKE FULL RESPONSIBILITY FOR THEIR APPLICATION OF ANY PRODUCTS.

THE SOFTWARE LICENSE AND LIMITED WARRANTY FOR THE ACCOMPANYING PRODUCT ARE SET FORTH IN THE INFORMATION PACKET THAT SHIPPED WITH THE PRODUCT AND ARE INCORPORATED HEREIN BY THIS REFERENCE. IF YOU ARE UNABLE TO LOCATE THE SOFTWARE LICENSE OR LIMITED WARRANTY, CONTACT YOUR CISCO REPRESENTATIVE FOR A COPY.

The following information is for FCC compliance of Class A devices: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case users will be required to correct the interference at their own expense.

The following information is for FCC compliance of Class B devices: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the equipment causes interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, users are encouraged to try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Modifications to this product not authorized by Cisco could void the FCC approval and negate your authority to operate the product.

The Cisco implementation of TCP header compression is an adaptation of a program developed by the University of California, Berkeley (UCB) as part of UCB's public domain version of the UNIX operating system. All rights reserved. Copyright © 1981, Regents of the University of California.

NOTWITHSTANDING ANY OTHER WARRANTY HEREIN, ALL DOCUMENT FILES AND SOFTWARE OF THESE SUPPLIERS ARE PROVIDED "AS IS" WITH ALL FAULTS. CISCO AND THE ABOVE-NAMED SUPPLIERS DISCLAIM ALL WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THOSE OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OR ARISING FROM A COURSE OF DEALING, USAGE, OR TRADE PRACTICE.

IN NO EVENT SHALL CISCO OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOST PROFITS OR LOSS OR DAMAGE TO DATA ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THIS MANUAL, EVEN IF CISCO OR ITS SUPPLIERS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Any Internet Protocol (IP) addresses and phone numbers used in this document are not intended to be actual addresses and phone numbers. Any examples, command display output, network topology diagrams, and other figures included in the document are shown for illustrative purposes only. Any use of actual IP addresses or phone numbers in illustrative content is unintentional and coincidental.

All printed copies and duplicate soft copies of this document are considered uncontrolled. See the current online version for the latest version.

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses and phone numbers are listed on the Cisco website at [www.cisco.com/go/offices](http://www.cisco.com/go/offices).

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: <https://www.cisco.com/c/en/us/about/legal/trademarks.html>. Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1721R)

© 2017–2021 Cisco Systems, Inc. Todos los derechos reservados.



## CONTENIDO

---

### CAPÍTULO 1

#### Su teléfono 1

|  |   |
|--|---|
| Los Teléfono IP para conferencias Cisco 7832                           | 1 |
| Compatibilidad con funciones   | 2 |
| Información nueva y modificada   | 2 |
| Información nueva y modificada sobre la versión 14.1 del firmware (1)  | 2 |
| Información nueva y modificada sobre la versión de firmware 14.0(1)    | 3 |
| Información nueva y modificada sobre la versión de firmware 12.8(1)    | 3 |
| Elementos nuevos y modificados para la versión de firmware 12.7(1)     | 3 |
| Información nueva y modificada sobre la versión de firmware 12.6(1)    | 3 |
| Información nueva y modificada sobre la versión de firmware 12.5(1)SR3 | 3 |
| Información nueva y modificada sobre la versión de firmware 12.5(1)SR2 | 4 |
| Información nueva y modificada sobre la versión de firmware 12.5(1)SR1 | 4 |
| Información nueva y modificada sobre la versión de firmware 12.5(1)    | 4 |
| Información nueva y modificada sobre la versión de firmware 12.1(1)    | 4 |
| Configuración del teléfono   | 4 |
| Formas de alimentar su teléfono para conferencias                      | 4 |
| Conectarse a la red  | 5 |
| Conectar con la incorporación con código de activación                 | 5 |
| Conectarse a Expressway  | 5 |
| Activar e iniciar sesión en el teléfono                                | 5 |
| Iniciar sesión en el teléfono  | 5 |
| Iniciar sesión en su extensión desde otro teléfono                     | 6 |
| Cerrar sesión de su extensión desde otro teléfono                      | 6 |
| Portal de autoasistencia   | 6 |
| Números de marcación rápida  | 7 |
| Botones y hardware del Teléfono IP de Cisco 7832                       | 9 |

- Caracteres del teclado del teléfono 10
- Navegación por el teléfono para conferencias 10
- Teclas programables del teléfono para conferencias 11
- Pantalla del teléfono para conferencias 11
  - Iconos de teléfono 11
  - Limpiar la pantalla del teléfono 11
- Diferencias entre líneas y llamadas telefónicas 12
- Firmware del teléfono y actualizaciones 12
  - Posponer actualización del teléfono 12
  - Ver el progreso de una actualización de firmware del teléfono 12
- Ahorro de energía 13
  - Encender el teléfono 13
- Información adicional y ayuda 13
  - Funciones de accesibilidad 13
    - Funciones de accesibilidad para usuarios con discapacidad auditiva 14
    - Funciones de accesibilidad para usuarios ciegos y con discapacidad visual 15
    - Funciones de accesibilidad para usuarios con movilidad reducida 17
    - Aplicaciones de accesibilidad de terceros 18
- Solución de problemas 18
  - Buscar información sobre el teléfono 18
  - Reportar problemas de calidad de la llamada 18
  - Informar sobre todos los problemas del teléfono 19
  - Pérdida de conectividad del teléfono 19
- Condiciones de garantía de hardware limitada de Cisco de un año 19

**CAPÍTULO 2**

**Llamadas 21**

- Realizar llamadas 21
  - Realizar una llamada 21
  - Volver a marcar un número 21
  - Marcación rápida 21
    - Realizar una llamada de marcación rápida con el teléfono para conferencias 22
    - Realizar una llamada con un código de marcación rápida 22
- Marcar un número internacional 22
- Recibir una notificación cuando un contacto esté disponible 22

|  |    |
|--|----|
| Llamadas que requieren un código de facturación o de autorización                                | 23 |
| Asegurar llamadas  | 23 |
| Contestar llamadas   | 23 |
| Contestar una llamada  | 23 |
| Contestar una llamada en espera en el teléfono para conferencias                                 | 23 |
| Rechazar llamadas  | 24 |
| Activar la función No molestar   | 24 |
| Contestar al teléfono de un compañero (captura de llamada)                                       | 24 |
| Contestar una llamada en un grupo (contestación)   | 24 |
| Contestar una llamada de otro grupo (captura de grupo)   | 24 |
| Contestar una llamada de un grupo asociado (otra captura)  | 25 |
| Cómo contestar una llamada en un grupo de búsqueda   | 25 |
| Cómo iniciar y cerrar sesión en un grupo de búsqueda   | 26 |
| Ver la cola de llamadas de un grupo de salto   | 26 |
| Rastrear una llamada sospechosa  | 26 |
| Silenciar la llamada   | 26 |
| Llamadas en espera   | 27 |
| Cómo poner una llamada en espera   | 27 |
| Cómo contestar una llamada que está en espera hace mucho tiempo                                  | 27 |
| Cómo alternar entre llamadas activas y en espera   | 27 |
| Aparcamiento de llamadas   | 27 |
| Poner una llamada en espera con el aparcamiento de llamadas                                      | 27 |
| Recuperar una llamada en espera con el aparcamiento de llamadas                                  | 28 |
| Poner una llamada en espera con el aparcamiento de llamadas dirigido manual                      | 28 |
| Recuperar una llamada en espera con el aparcamiento de llamadas dirigido manual                  | 28 |
| Desviar llamadas   | 29 |
| Transferir llamadas  | 29 |
| Transfer a Call to Another Person (Cómo transferir una llamada a otra persona desde su teléfono) | 29 |
| Consultar antes de completar una transferencia   | 29 |
| Reuniones y llamadas para conferencias   | 30 |
| Agregar otra persona a una llamada   | 30 |
| Intercambio entre llamadas antes de completar una conferencia                                    | 30 |
| Ver y eliminar participantes de la conferencia   | 31 |
| Llamadas de multiconferencia planificadas (Meet Me)  | 31 |

|   |    |
|---|----|
| Organizar una conferencia de Meet Me      | 31 |
| Unirse a una conferencia de Meet Me       | 31 |
| Grabar una llamada                        | 31 |
| Buzón de voz                              | 32 |
| Consultar si tiene mensajes de voz nuevos | 32 |
| Acceder a los mensajes del buzón de voz   | 32 |

---

**CAPÍTULO 3**

**Contactos 33**

|  |    |
|--|----|
| Directorio corporativo   | 33 |
| Llamar a un contacto del directorio corporativo                | 33 |
| Directorio personal  | 33 |
| Iniciar y cerrar sesión en una libreta de direcciones personal | 34 |
| Agregar un nuevo contacto a la libreta de direcciones personal | 34 |
| Buscar un contacto en la libreta de direcciones personal       | 34 |
| Llamar a un contacto de la libreta de direcciones personal     | 35 |
| Asigne un código de marcación rápida a un contacto             | 35 |
| Llamar a un contacto con un código de marcación rápida         | 35 |
| Editar un contacto de la libreta de direcciones personal       | 36 |
| Eliminar un contacto de la libreta de direcciones personal     | 36 |
| Eliminar un código de marcación rápida                         | 36 |
| Cisco Web Dialer   | 37 |

---

**CAPÍTULO 4**

**Llamadas recientes 39**

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Lista de llamadas recientes           | 39 |
| Ver las llamadas recientes            | 39 |
| Devolver una llamada reciente         | 40 |
| Borrar la lista de llamadas recientes | 40 |
| Eliminar un historial de llamadas     | 40 |

---

**CAPÍTULO 5**

**Configuración 41**

|  |    |
|--|----|
| Cambiar el tono de llamada                 | 41 |
| Ajustar el volumen del timbre del teléfono | 41 |
| Ajustar el volumen durante una llamada     | 41 |
| Idioma de visualización del teléfono       | 42 |

---

**CAPÍTULO 6****Seguridad de productos 43**

- Información de seguridad y rendimiento 43
  - Interrupción del suministro eléctrico 43
  - Dispositivos externos 43
  - Formas de proporcionar alimentación eléctrica al teléfono 44
  - Comportamiento del teléfono durante los momentos de congestión de red 44
- ADVERTENCIA UL 44
  - EnergyStar 44
  - Etiqueta de producto 45
- Declaraciones de cumplimiento 45
  - Declaraciones de cumplimiento para la Unión Europea 45
    - Marcado CE 45
  - Declaraciones de cumplimiento para Canadá 45
  - Declaraciones de cumplimiento para Nueva Zelanda 45
    - Advertencia general de Permiso para conectar (PTC) 45
  - Información de cumplimiento para Brasil 46
  - Información de cumplimiento para Japón 46
  - Declaraciones de cumplimiento de FCC 46
    - Declaración de FCC Sección 15.19 46
    - Declaración de FCC Sección 15.21 46
    - Declaración de exposición de radiación de RF de FCC 46
      - Receptores de FCC y declaración digital clase B 47
- Descripción general de seguridad de productos Cisco 47
- Información importante en línea 47







# CAPÍTULO 1

## Su teléfono

- [Los Teléfono IP para conferencias Cisco 7832, en la página 1](#)
- [Información nueva y modificada, en la página 2](#)
- [Configuración del teléfono, en la página 4](#)
- [Activar e iniciar sesión en el teléfono, en la página 5](#)
- [Portal de autoasistencia, en la página 6](#)
- [Botones y hardware del Teléfono IP de Cisco 7832, en la página 9](#)
- [Firmware del teléfono y actualizaciones, en la página 12](#)
- [Ahorro de energía, en la página 13](#)
- [Información adicional y ayuda , en la página 13](#)

## Los Teléfono IP para conferencias Cisco 7832



El teléfono tiene micrófonos sensibles con cobertura de 360 grados. Esta cobertura permite que los usuarios hablen con una voz normal, que se puede oír de manera clara a una distancia de hasta 7 pies (2,1 m). El teléfono también cuenta con tecnología que resiste las interferencias de teléfonos celulares y otros dispositivos inalámbricos, lo que garantiza comunicaciones claras y sin interrupciones.

Como sucede con otros dispositivos, un teléfono IP Cisco se debe configurar y administrar. Estos teléfonos codifican y decodifican los siguientes códecs:

- G.711 Ley A
- G. 711 Ley Mu
- G.722
- G722.2 AMR-WB
- G.729a/G.729ab
- G.726
- iLBC
- Opus
- iSAC

**Precaución**

Si se usa un teléfono celular o GSM, o una radio bidireccional cerca de un teléfono IP Cisco, se pueden producir interferencias. Para obtener más información, consulte la documentación del fabricante del dispositivo que produce la interferencia.

Los Teléfonos IP de Cisco ofrecen funciones tradicionales de telefonía, como desvío y transferencia de llamadas, marcación rápida, rellamadas, llamadas para conferencias y acceso al sistema de mensajes de voz. Los Teléfonos IP de Cisco también ofrecen otras funciones.

Por último, debido a que el Teléfono IP de Cisco es un dispositivo de red, puede obtener información detallada del estado directamente desde el teléfono. Esta información puede ayudarlo a solucionar cualquier problema que puedan tener los usuarios cuando utilicen los teléfonos IP. También puede obtener estadísticas sobre una llamada activa o de versiones de firmware en el teléfono.

## Compatibilidad con funciones

## Información nueva y modificada

Puede utilizar la información de las siguientes secciones para comprender qué ha cambiado en el documento. Cada sección contiene los cambios principales.

### Información nueva y modificada sobre la versión 14.1 del firmware (1)

No se necesitaron actualizaciones de la guía del usuario para la versión de firmware 14.1(1).

## Información nueva y modificada sobre la versión de firmware 14.0(1)

*Tabla 1: Información nueva y modificada*

| Función                        | Secciones nuevas o modificadas                               |
|--------------------------------|--|
| Mejoras en los grupos de salto | <a href="#">Lista de llamadas recientes, en la página 39</a> |

## Información nueva y modificada sobre la versión de firmware 12.8(1)

*Tabla 2: Información nueva y modificada sobre la versión de firmware 12.8(1)*

| Función                             | Contenido nuevo o modificado |
|-------------------------------------|------------------------------|
| Migración de los datos del teléfono |                              |

## Elementos nuevos y modificados para la versión de firmware 12.7(1)

La siguiente tabla muestra los cambios realizados para la versión de firmware 12.7(1).

*Tabla 3: Revisiones de la guía del usuario del teléfono IP para conferencias Cisco 7832 de la versión de firmware 12.7(1)*

| Revisión   | Sección actualizada   |
|--|---|
| Se actualizó para las llamadas de grupo de salto en la alerta de llamada | <a href="#">Cómo contestar una llamada en un grupo de búsqueda, en la página 25</a>   |
| Cambios generales  | En determinadas circunstancias, los usuarios que marcaban un número que estaba ocupado recibían el tono de reordenación. En esta versión, el usuario oye el tono de ocupado.<br><br>Nueva sección <a href="#">Iconos de teléfono, en la página 11</a> |

## Información nueva y modificada sobre la versión de firmware 12.6(1)

No se necesitaron actualizaciones de la guía del usuario para la versión de firmware 12.6(1).

## Información nueva y modificada sobre la versión de firmware 12.5(1)SR3

La siguiente tabla muestra los cambios realizados para la versión de firmware 12.5(1)SR3.

*Tabla 4: Revisiones de la guía del usuario del teléfono IP para conferencias Cisco 7832 de la versión de firmware 12.5(1)SR3*

| Revisión   | Sección nueva o actualizada  |
|------------|--|
| Tema nuevo | <a href="#">Caracteres del teclado del teléfono, en la página 10</a> |

## Información nueva y modificada sobre la versión de firmware 12.5(1)SR2

No se necesitaron actualizaciones de la guía del usuario para la versión de firmware 12.5(1)SR2.

La versión de firmware 12.5(1)SR2 reemplaza a la versión de firmware 12.5(1) y firmware 12.5(1)SR1. Las versiones de firmware 12.5(1) y 12.5(1)SR1 se descartaron en favor de la versión 12.5(1)SR2.

## Información nueva y modificada sobre la versión de firmware 12.5(1)SR1

La siguiente tabla muestra los cambios realizados para la versión de firmware 12.5(1)SR1.

**Tabla 5: Revisiones de la guía del usuario del teléfono IP para conferencias Cisco 7832 de la versión de firmware 12.5(1)SR1**

| Revisión   | Sección nueva o actualizada  |
|--|--|
| Compatibilidad con la integración con código de activación | <a href="#">Conectar con la incorporación con código de activación, en la página 5</a> |

## Información nueva y modificada sobre la versión de firmware 12.5(1)

No se necesitaron actualizaciones para la versión de firmware 12.5(1).

## Información nueva y modificada sobre la versión de firmware 12.1(1)

La siguiente tabla muestra los cambios realizados para la versión de firmware 12.1(1).

**Tabla 6: Revisiones de la guía del usuario del teléfono IP para conferencias Cisco 7832 de la versión de firmware 12.1(1)**

| Revisión  | Sección nueva o actualizada  |
|---|--|
| Compatibilidad con acceso móvil y remoto a través de Expressway | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Conectarse a la red, en la página 5</a></li> <li>• <a href="#">Conectarse a Expressway, en la página 5</a></li> </ul> |
| Compatibilidad con CMC y FAC                                    | <a href="#">Llamadas que requieren un código de facturación o de autorización, en la página 23</a>   |

## Configuración del teléfono

El administrador configura el teléfono y lo conecta a la red. Si el teléfono no está configurado y conectado, póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener instrucciones.

## Formas de alimentar su teléfono para conferencias

Su teléfono para conferencias necesita alimentación de una de estas fuentes:

- Alimentación a través de Ethernet (PoE), que la red suministra.
- Inyector de alimentación de Teléfono IP de Cisco.

## Conectarse a la red

Debe conectar el teléfono a la red.

Después de conectar el teléfono a la red, es posible que el teléfono esté configurado para:

- Mobile y Remote Access por medio de Expressway: si su administrador configura el Mobile y Remote Access a través de Expressway y usted conecta el teléfono a la red, éste se conecta con el servidor de Expressway.

## Conectar con la incorporación con código de activación

Si su red se configuró para que admita esta función, puede usar el código de activación para conectarse a la red telefónica de su compañía.

### Ingresar un código de activación

Los códigos de activación se utilizan para configurar su nuevo teléfono. Solo pueden utilizarse una vez y caducan al cabo de una semana. Contacte con su administrador si no conoce su código o si necesita uno nuevo.

#### Procedimiento

- 
- Paso 1** Ingrese su código de activación en la pantalla de activación.
- Paso 2** Presione **Submit** (Enviar).
- 

## Conectarse a Expressway

#### Procedimiento

---

Ingrese su nombre de usuario y contraseña.

---

## Activar e iniciar sesión en el teléfono

Es posible que deba activar o iniciar sesión en el teléfono. La activación se produce una vez en su teléfono y lo conecta con el sistema de control de llamadas. El administrador le proporciona sus credenciales de acceso y activación.

## Iniciar sesión en el teléfono

#### Antes de empezar

Pida su ID de usuario y el PIN o la contraseña de su administrador.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Ingrese su ID de usuario en el campo **ID de usuario**.
- Paso 2** Introduzca el PIN o la contraseña en el campo PIN o **password** y, a continuación, presione **submit**.
- 

## Iniciar sesión en su extensión desde otro teléfono


Puede usar Cisco Extension Mobility para iniciar sesión en un teléfono diferente de su red y hacer que actúe igual que su teléfono. Después de iniciar la sesión, el teléfono adopta su perfil de usuario, incluidas sus líneas telefónicas, funciones, servicios establecidos y configuración basada en web. El administrador configura el servicio de Cisco Extension Mobility.

### Antes de empezar

Pida su ID de usuario y el PIN a su administrador.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Presione **Applications**  (Aplicaciones).
- Paso 2** Seleccione **Extension Mobility** (el nombre puede variar).
- Paso 3** Ingrese su ID de usuario y su PIN.
- Paso 4** Si se le solicita, seleccione un perfil de dispositivo.
- 

## Cerrar sesión de su extensión desde otro teléfono

### Procedimiento

---

- Paso 1** Seleccione **Extension Mobility**.
- Paso 2** Presione **Sí** para cerrar la sesión.
- 

## Portal de autoasistencia

Puede personalizar algunas configuraciones del teléfono con el sitio web del portal atención automática, al que se accede desde la computadora. El portal de atención automática forma parte de Cisco Unified Communications Manager de su organización.

El administrador le proporciona la URL para acceder al portal de atención automática y su ID de usuario y contraseña.

En el portal de atención automática, puede controlar las funciones, la configuración de línea y los servicios telefónicos del teléfono.

- Las funciones del teléfono incluyen marcación rápida, no molestar y la libreta personal de direcciones.
- La configuración de línea afecta a una línea telefónica específica (número de directorio) del teléfono. La configuración de línea puede incluir desvío de llamadas, indicadores de mensajes visuales y de audio, patrones de timbre y otras opciones de configuración específicas de la línea.
- Los servicios telefónicos pueden incluir funciones especiales del teléfono, datos de la red e información basada en la web (como cotizaciones de bolsa y listas de películas). Use el portal de atención automática para suscribirse a un servicio telefónico antes de acceder a él en su teléfono.

En la siguiente tabla se describen algunas funciones específicas que se configuran con el portal de atención automática. Para obtener más información, consulte la documentación del portal de atención automática de su sistema de control de llamadas.

**Tabla 7: Funciones disponibles en el portal de atención automática**

| Funciones             | Descripción   |
|-----------------------|---|
| Desvío de llamadas    | Use el número que recibe las llamadas cuando el desvío de llamadas está habilitado en el teléfono. Use el portal de atención automática para configurar las funciones de desvío de llamadas más complicadas, por ejemplo, cuando la línea está ocupada.   |
| Teléfonos adicionales | Especifique los teléfonos adicionales, como su teléfono móvil, que desea usar para hacer y recibir llamadas con los mismos números de libreta de direcciones que su teléfono de escritorio. También puede definir los contactos bloqueados y preferidos para restringir o permitir el envío de llamadas de determinados números a su teléfono móvil. Cuando configure otros teléfonos, también podrá configurar estas funciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Número único de contacto: especifique si el teléfono adicional debe sonar cuando alguien llame a su teléfono de escritorio.</li> <li>• Llamadas de móvil: si el teléfono adicional es un teléfono móvil, puede configurarlo para que le permita transferir las llamadas de móvil a su teléfono de escritorio o las llamadas de teléfono de escritorio a su teléfono móvil.</li> </ul> |
| Marcación rápida      | Asigne números de teléfono a números marcación rápida para poder llamar rápidamente a esa persona.  |

#### Temas relacionados

[Llamadas telefónicas con Mobile Connect](#)

[Marcación rápida](#), en la página 21

[Desviar llamadas](#), en la página 29

## Números de marcación rápida

Cuando marca un número en el teléfono, debe marcar una serie de dígitos. Cuando configura un número de marcación rápida, el número de marcación rápida debe contener todos los dígitos necesarios para realizar la llamada. Por ejemplo, si necesita marcar 9 para obtener una línea externa, debe marcar el número 9 y, a continuación, el número al que desea llamar.

También puede agregar otros dígitos marcados al número. Algunos ejemplos de dígitos adicionales son: el código de acceso a teleconferencias, una extensión, una contraseña del buzón de voz, un código de autorización y un código de facturación.

La cadena de marcación puede contener los siguientes caracteres:

- Del 0 al 9
- Almohadilla (#)
- Asterisco (\*)
- Coma (,): es el carácter de pausa y brinda una demora de 2 segundos en el marcado. Puede tener varias comas en una fila. Por ejemplo, dos comas (,,) representan una pausa de 4 segundos.

Las reglas para las cadenas de marcación son:

- Utilice la coma para separar las partes de la cadena de marcación.
- Un código de autorización siempre debe preceder a un código de facturación en la cadena de marcación rápida.
- Se requiere una sola coma entre el código de autorización y el código de facturación en la cadena.
- Se necesita una etiqueta de marcación rápida para las marcaciones rápidas con códigos de autorización y dígitos adicionales.

Antes de configurar la marcación rápida, intente marcar los dígitos manualmente al menos una vez para asegurarse de que la secuencia de dígitos es correcta.

El teléfono no guarda el código de autorización, el código de facturación o los dígitos adicionales de la marcación rápida en el historial de llamadas. Si presiona **Redial** (Volver a marcar) después de conectarse a un destino de marcación rápida, el teléfono le solicita que ingrese cualquier código de autorización necesario, código de facturación o dígitos adicionales manualmente.

### Ejemplo

Para configurar un número de marcación rápida para llamar a una persona en una extensión específica, en caso de necesitar un código de autorización y de facturación, tenga en cuenta los siguientes requisitos:

- Necesita marcar **9** para una línea externa.
- Desea llamar al **5556543**.
- Debe ingresar el código de autorización **1234**.
- Debe ingresar el código de facturación **9876**.
- Debe esperar 4 segundos.
- Después de conectar la llamada, debe marcar la extensión **56789#**.

En este escenario, el número de marcación rápida es **95556543,1234,9876,,56789#**.

### Temas relacionados

[Llamadas que requieren un código de facturación o de autorización](#), en la página 23

[Caracteres del teclado del teléfono](#), en la página 10






# Botones y hardware del Teléfono IP de Cisco 7832


En la siguiente figura, se muestra el Teléfono IP para conferencias Cisco 7832.

**Figura 1: Botones y funciones del Teléfono IP para conferencias Cisco 7832**



En la siguiente tabla, se describen los botones del Teléfono IP para conferencias Cisco 7832.

|   |   |  |
|---|---|--|
| 1 | Barra de <b>silencio</b>                                |  Active o desactive el micrófono. Cuando el micrófono está silenciado, la barra LED está iluminada en rojo.  |
| 2 | Barra LED   | Indica estados de llamada: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verde constante: llamada activa</li> <li>• Verde intermitente: llamada entrante</li> <li>• Verde latente: llamada en espera</li> <li>• Rojo constante: llamada silenciada</li> </ul>   |
| 3 | Teclas programables                                     |  Acceso a funciones y servicios.  |
| 4 | Barra de navegación y botón <b>Select</b> (Seleccionar) |  Desplácese por los menús, destaque elementos y seleccione el elemento destacado.<br><br>Cuando el teléfono está inactivo, presione <b>Up</b> (Arriba) para acceder a la lista de llamadas recientes y presione <b>Down</b> (Abajo) para acceder a la lista de favoritos. |

|   |                               |  |
|---|-------------------------------|--|
| 5 | Botón <b>Volume</b> (Volumen) |  <p>Ajuste el volumen de altavoz (descolgado) y el volumen del timbre (colgado).</p> <p>Cuando cambia el volumen, la barra LED se pone blanca para mostrar el cambio.</p> |
|---|-------------------------------|--|

## Caracteres del teclado del teléfono

El teclado del teléfono le permite ingresar letras, números y caracteres especiales. Presione de la tecla **dos (2)** a la **nueve (9)** para obtener las letras y los números. Puede utilizar las teclas **uno (1)**, **ceros (0)**, **asterisco (\*)** y **almohadilla (#)** para los caracteres especiales. En la siguiente tabla, se enumeran los caracteres especiales de cada tecla para la configuración regional del inglés. Las demás configuraciones regionales tendrán sus propios caracteres.

**Tabla 8: Caracteres especiales en el teclado numérico**

| Tecla del teclado | Caracteres especiales  |
|-------------------|------------------------|
| Uno (1)           | / . @ : ; = ? _ & %    |
| Cero (0)          | (Espacio), ! ^ ' "     |
| Asterisco (*)     | + * ~ ` < >            |
| Almohadilla (#)   | # \$ £ □ \ ( ) { } [ ] |

## Navegación por el teléfono para conferencias

Utilice la barra de navegación para desplazarse por los menús. Utilice el botón **Select** (Seleccionar) interno de la barra de navegación para seleccionar elementos del menú.



Si un elemento del menú tiene un número de índice, puede ingresar el número de índice con el teclado para seleccionar el elemento.

## Teclas programables del teléfono para conferencias

Puede interactuar con las funciones del teléfono con las teclas programables. Las teclas programables, ubicadas en la parte inferior de la pantalla, le ofrecen acceso a la función que se muestra en la pantalla sobre la tecla programable. Las teclas programables cambian según lo que esté haciendo en ese momento.

Las teclas programables que hay disponibles más funciones de teclas programables.

## Pantalla del teléfono para conferencias




La pantalla del teléfono muestra información sobre el teléfono, como el número de directorio, el estado de la llamada activa y las teclas programables. La pantalla consta de tres secciones: la fila superior, la sección central y la fila inferior.

|   |  |
|---|--|
| 1 | En la parte superior de la pantalla se encuentra la fila superior. La fila superior muestra la fecha y hora actuales, y el número de teléfono.               |
| 2 | El centro de la pantalla del teléfono muestra la información relacionada con las llamadas o la línea.  |
| 3 | La fila inferior de la pantalla contiene las etiquetas de teclas programables. Cada etiqueta indica la acción de la tecla programable debajo de la pantalla. |

## Iconos de teléfono

La pantalla del teléfono muestra muchos iconos. Esta sección contiene imágenes de los iconos comunes. Los iconos están en color o en escala de grises, según la pantalla.

### Recents (Recientes)

| Ícono   | Descripción      |
|---|------------------|
|  | Llamada entrante |
|  | Llamada saliente |
|  | Llamada perdida  |

## Limpiar la pantalla del teléfono

### Procedimiento

Si la pantalla del teléfono se ensucia, límpiela con un paño suave y seco.

**Precaución** No use líquidos ni polvos en el teléfono porque pueden contaminar sus componentes y producir errores.

---

## Diferencias entre líneas y llamadas telefónicas

Utilizamos los términos *líneas* y *llamadas* de maneras muy específicas para explicar cómo usar el teléfono.

- Solo puede haber una llamada activa en cualquier momento; otras llamadas se ponen automáticamente en espera.

Ejemplo: si tiene dos líneas y cada una admite cuatro llamadas, puede realizar hasta ocho llamadas conectadas al mismo tiempo. Solo una de esas llamadas está activa y las otras siete están en espera.

## Firmware del teléfono y actualizaciones

El teléfono viene preinstalado con un firmware específico para el sistema de control de llamadas.

De vez en cuando, el administrador actualiza el firmware del teléfono. Esta actualización se produce cuando no está usando el teléfono porque este se reinicia para usar el nuevo firmware.

## Posponer actualización del teléfono

Cuando el nuevo firmware está disponible, la ventana **Listo para actualizar** aparece en el teléfono y un temporizador inicia una cuenta atrás de 15 segundos. Si no se realiza ninguna acción, la actualización continúa.

Puede posponer la actualización del firmware durante 1 hora y hasta 11 veces. La actualización también se pospone si realiza o recibe una llamada telefónica.

### Procedimiento

---

Seleccione **Retrasar** para posponer una actualización del teléfono.

---

## Ver el progreso de una actualización de firmware del teléfono

Durante la actualización del firmware del teléfono, puede ver el progreso de la actualización.

### Procedimiento

---

Presione **Salir**.

---

## Ahorro de energía

El administrador puede reducir la cantidad de energía que usa la pantalla del teléfono con las siguientes opciones:

- Power Save: la luz de fondo o la pantalla se apagan cuando el teléfono está inactivo durante un intervalo determinado.
- Power Save Plus: la pantalla del teléfono se enciende y se apaga en función de su horario de trabajo. Si su horario o días de trabajo cambian, puede contactar con el administrador para reconfigurar el teléfono.
- Cuatro timbres a los 10 minutos antes de apagarse
- Cuatro timbres a los 7 minutos antes de apagarse
- Cuatro timbres a los 4 minutos antes de apagarse

Si el teléfono está activo, espera hasta que haya estado inactivo durante un intervalo determinado antes de notificarle el apagado pendiente.

## Encender el teléfono

Cuando el teléfono se apaga para ahorrar energía, la pantalla queda en blanco y se enciende el botón **Select** (Seleccionar).

### Procedimiento

---

Presione **Select** (Seleccionar) para volver a encender el teléfono.

---

## Información adicional y ayuda

Si tiene preguntas acerca de las funciones disponibles en el teléfono, póngase en contacto con el administrador.

La página web de Cisco (<https://www.cisco.com>) contiene más información sobre los teléfonos y sistemas de control de llamadas.

## Funciones de accesibilidad

El Teléfono IP para conferencias Cisco 7832 proporciona funciones de accesibilidad para los usuarios ciegos, con discapacidad visual o auditiva y movilidad reducida. Debido a que muchas de estas funciones son estándar, los usuarios con discapacidad pueden utilizarlas sin necesidad de ninguna configuración especial.

En este documento, el término *phone support pages* (páginas de asistencia del teléfono) hace referencia a las páginas web a las que los usuarios pueden acceder para configurar determinadas funciones. Para Cisco Unified Communications Manager (versión 10.0 y posteriores), estas páginas son el Self Care Portal (Portal de atención automática). Para Cisco Unified Communications Manager (versión 9.1 y anteriores), estas páginas son las páginas web de opciones de usuario.

Para obtener más información, consulte la guía del usuario de teléfono, que se encuentra aquí: <http://www.cisco.com/c/en/us/support/collaboration-endpoints/unified-ip-phone-7800-series/products-user-guide-list.html>

Cisco se compromete a diseñar y proporcionar productos y tecnologías accesibles para satisfacer las necesidades de su organización. Puede encontrar más información sobre Cisco y su compromiso de accesibilidad en la siguiente URL: <http://www.cisco.com/go/accessibility>

## Funciones de accesibilidad para usuarios con discapacidad auditiva

El teléfono para conferencias incluye funciones de accesibilidad estándar que requieren poca o ninguna configuración.

**Figura 2: Funciones de accesibilidad para usuarios con discapacidad auditiva**



En la siguiente tabla, se describen las funciones de accesibilidad para usuarios con discapacidad auditiva en el Teléfono IP para conferencias Cisco 7832.

**Tabla 9: Funciones de accesibilidad para usuarios con discapacidad auditiva**

| Producto | Función de accesibilidad | Descripción  |
|----------|--------------------------|--|
| 1        | Barra LED                | <p>En la pantalla del teléfono se visualiza el estado actual y en la barra LED se muestra:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verde constante: llamada activa</li> <li>• Verde intermitente: llamada entrante</li> <li>• Verde latente: llamada en espera</li> <li>• Rojo constante: llamada silenciada</li> </ul> |

| Producto | Función de accesibilidad   | Descripción  |
|----------|--|--|
| 2        | Notificación visual del estado del teléfono y el indicador de mensajes en espera | <p>En la pantalla del teléfono se muestra el estado actual.</p> <p>Cuando tiene un mensaje, aparece un mensaje en la pantalla del teléfono. El teléfono también proporciona un indicador acústico de mensajes en espera.</p> <p>Para cambiar el indicador acústico de mensajes de voz, inicie sesión en el portal de atención automática y acceda a la configuración del indicador de mensajes. Puede configurar cada parámetro como activado o desactivado.</p> <p>El administrador también puede cambiar los parámetros.</p> |
| 3        | Tono de llamada, tono y volumen ajustables                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione <b>Settings &gt; Preferences</b> (Preferencias de configuración) para cambiar el tono de llamada.</li> <li>• Ajuste el nivel de volumen del sonido del teléfono. Cuando no esté en llamada, presione <b>Volume</b> (Volumen) para aumentar o disminuir el volumen.</li> </ul> <p>Cuando ajusta el volumen, la barra LED se pone blanca para mostrar el aumento o la disminución del volumen.</p> <p>El administrador también puede cambiar los parámetros.</p>             |

## Funciones de accesibilidad para usuarios ciegos y con discapacidad visual

El teléfono incluye funciones de accesibilidad estándar que requieren poca o ninguna configuración.

**Figura 3: Funciones de accesibilidad para usuarios ciegos y con discapacidad visual**



En la siguiente tabla, se describen las funciones de accesibilidad para usuarios ciegos y con discapacidad visual en el Teléfono IP para conferencias Cisco 7832.

Tabla 10: Funciones de accesibilidad para usuarios ciegos y con discapacidad visual

| Producto | Función de accesibilidad   | Descripción   |
|----------|--|---|
| 1        | <p>Botón <b>Mute</b> (Silenciar)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Este botón se encuentra arriba de la barra LED y la pantalla.</li> </ul>   | <p>Utilice el botón <b>Mute</b> (Silenciar) para activar o desactivar el micrófono. Cuando el micrófono está silenciado, la barra LED se ilumina en rojo. Cuando activa la opción <b>Mute</b> (Silenciar), el teléfono emite un pitido. Cuando desactiva esta opción, el teléfono emite dos pitidos.</p>  |
| 2        | <p>Alerta visual y acústica de alto contraste de una llamada entrante con la barra LED</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La barra LED se encuentra entre el botón <b>Mute</b> (Silenciar) y la pantalla.</li> </ul> | <p>Le avisa que tiene una llamada entrante. El LED parpadea cuando hay llamadas entrantes.</p> <p>Los colores indican el estado de su teléfono:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Verde constante: llamada activa</li> <li>Verde intermitente: llamada entrante</li> <li>Verde latente: llamada en espera</li> <li>Rojo constante: llamada silenciada</li> </ul> |
| 3        | <p>Pantalla LCD retroiluminada con escala de grises que cuenta con contraste ajustable en el Teléfono IP de Cisco</p>  | <p>Permite ajustar el contraste de la pantalla del teléfono.</p>  |
| 4        | <p>Teclas programadas</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Son botones que se encuentran debajo de la pantalla LCD.</li> </ul>   | <p>Proporcionan acceso a funciones especiales. La pantalla LCD muestra las funciones.</p>   |
| 5        | <p>Clúster de navegación: incluye la barra de navegación y el botón <b>Select</b> (Seleccionar)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>El grupo de navegación está ubicado a la derecha del teclado.</li> </ul>          | <p>Utilice la barra de navegación para desplazarse por la pantalla LCD del teléfono. El botón <b>Select</b> (Seleccionar) está en el centro de la barra de navegación.</p>  |
| 6        | <p>Diseño estándar de 12 teclas</p>  | <p>Permite usar posiciones de teclas existentes o conocidas. La tecla 5 tiene una marca con relieve.</p>  |



| Producto | Función de accesibilidad   | Descripción   |
|----------|--|---|
| 7        | <p>Tecla <b>Volume</b> (Volumen)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Esta tecla está ubicada a la izquierda del teclado.</li> </ul> | <p>Permite aumentar o disminuir el volumen del tono o el sonido.</p> <p>Presione la parte superior de la tecla de volumen para aumentar el volumen.<br/>Presione la parte inferior de la tecla de volumen para bajar el volumen.</p> <p>Cuando ajusta el volumen, la barra LED se pone blanca para mostrar el aumento o la disminución del volumen.</p> |

## Funciones de accesibilidad para usuarios con movilidad reducida

El teléfono para conferencias incluye funciones de accesibilidad estándar que requieren poca o ninguna configuración.

**Figura 4: Funciones de accesibilidad para usuarios con movilidad reducida**



En la siguiente tabla, se describen las funciones de accesibilidad para usuarios con movilidad reducida en el Teléfono IP para conferencias Cisco 7832.

**Tabla 11: Funciones de accesibilidad para usuarios con movilidad reducida**

| Producto | Función de accesibilidad | Descripción   |
|----------|--------------------------|---|
| 1        | Barra LED                | <p>Indica el estado de su teléfono:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Verde constante: llamada activa</li> <li>Verde intermitente: llamada entrante</li> <li>Verde latente: llamada en espera</li> <li>Rojo constante: llamada silenciada</li> </ul> |

| Producto | Función de accesibilidad  | Descripción   |
|----------|---|---|
| 2        | Botones y funciones táctiles y perceptibles, incluida una marca con relieve en la tecla 5 | Permiten localizar las teclas del teléfono con facilidad. Por ejemplo, la tecla 5 tiene una marca con relieve, que se puede usar para encontrar otras teclas. |

## Aplicaciones de accesibilidad de terceros

Cisco trabaja con socios para proporcionar soluciones que complementen la accesibilidad y la utilidad de los productos y soluciones de Cisco. Hay aplicaciones de terceros, como los subtítulos en tiempo real en los Teléfonos IP Cisco, teléfonos de texto para personas sordas (TDD/TTY), texto en tiempo real (RTT), transmisiones de audición o voz (HCO/VCO), Identificador de quien realiza la llamada audible, amplificadores de línea para auriculares para sonido de llamada más alto, «luces de ocupado», notificaciones de emergencia de audio o visuales mediante Teléfonos IP Cisco (compatibles con usuarios con discapacidades), etc.

Para obtener más información sobre las aplicaciones de terceros, comuníquese con el administrador.

## Solución de problemas

Es posible que experimente problemas relacionados con los siguientes escenarios:

- El teléfono no puede comunicarse con el sistema de control de llamadas.
- El sistema de control de llamadas tiene problemas internos o de comunicación.
- El teléfono tiene problemas internos.

Si experimenta algún problema, el administrador puede ayudar a solucionar la causa principal del problema.

## Buscar información sobre el teléfono

Es posible que el administrador le solicite información acerca del teléfono. Esta información identifica el teléfono de manera única para la solución de problemas.

### Procedimiento

---

**Paso 1** Presione **Settings** (Ajustes).

**Paso 2** Presione **Salir**.

---

## Reportar problemas de calidad de la llamada

El administrador puede configurar temporalmente el teléfono con la herramienta de reportes de calidad (QRT) para solucionar los problemas de rendimiento. Según la configuración, use QRT para:

- Reportar inmediatamente un problema de audio en una llamada en curso.
- Seleccione un problema general de una lista de categorías y elija los códigos de motivo.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Desplácese y seleccione el elemento que más se aproxime al problema.
- Paso 2** Presione la tecla programable **Seleccionar** para enviar la información al administrador del sistema.
- 

## Informar sobre todos los problemas del teléfono

Puede utilizar Problem Report Tool (herramienta de informe de problemas) (PRT) de Cisco Collaboration para recopilar y enviar registros telefónicos, e informar de los problemas al administrador. Si aparece un mensaje que indica que la carga de PRT falló, el informe de problemas se guardará en el teléfono y deberá avisar al administrador.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Ingrese la fecha en la que experimentó el problema en los campos Date of problem (Fecha del problema) y Time of problem (Hora del problema).
- Paso 2** Seleccione **Problem description** (Descripción del problema).
- Paso 3** Seleccione una descripción de la lista que se muestra y presione **Submit** (Enviar).
- 

## Pérdida de conectividad del teléfono

A veces el teléfono pierde la conexión con la red del teléfono. Cuando se pierde la conexión, el teléfono muestra un mensaje.

Si se encuentra en una llamada activa cuando se pierde la conexión, la llamada continúa. Sin embargo, no tendrá acceso a todas las funciones normales del teléfono porque algunas funciones necesitan información del sistema de control de llamadas. Por ejemplo, es posible que las teclas programables no funcionen como se espera.

Cuando el teléfono vuelve a conectarse al sistema de control de llamadas, podrá volver a utilizar el teléfono normalmente.

## Condiciones de garantía de hardware limitada de Cisco de un año

Se aplican términos especiales a la garantía de hardware y a los servicios que puede utilizar durante el período de garantía.

Su Declaración de garantía formal, que incluye las garantías y los acuerdos de licencia aplicables al software Cisco, está disponible en Cisco.com en esta URL: <https://www.cisco.com/go/hwwarranty>.





## CAPÍTULO 2

# Llamadas

---

- [Realizar llamadas, en la página 21](#)
- [Contestar llamadas, en la página 23](#)
- [Silenciar la llamada, en la página 26](#)
- [Llamadas en espera, en la página 27](#)
- [Desviar llamadas, en la página 29](#)
- [Transferir llamadas, en la página 29](#)
- [Reuniones y llamadas para conferencias, en la página 30](#)
- [Grabar una llamada, en la página 31](#)
- [Buzón de voz, en la página 32](#)

## Realizar llamadas

El teléfono funciona igual que un teléfono normal. Pero le simplificamos el proceso de realizar llamadas.

### Realizar una llamada

Utilice el teléfono como cualquier otro teléfono para realizar una llamada.

### Volver a marcar un número

Puede llamar al último número telefónico que marcó.

#### Procedimiento

---

Presione **Redial** (Volver a marcar).

---

## Marcación rápida

#### Temas relacionados

[Portal de autoasistencia](#), en la página 6

[Números de marcación rápida](#), en la página 7

## Realizar una llamada de marcación rápida con el teléfono para conferencias

### Procedimiento

---

- Paso 1** Presione hacia abajo en la barra de navegación o presione **Favoritos**.
- Paso 2** Seleccione una entrada de marcación rápida y presione **Llamar**.
- 

## Realizar una llamada con un código de marcación rápida

### Antes de empezar

Configurar los códigos en las páginas web de opciones del usuario.

## Marcar un número internacional

Puede realizar llamadas internacionales si coloca un signo más antes del número telefónico.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Mantenga presionado el botón **star** (\*) (asterisco) durante al menos un segundo.  
El signo más (+) se muestra como el primer dígito del número telefónico.
- Paso 2** Ingrese el número telefónico.
- Paso 3** Presione **Call** (Llamar) o espere 10 segundos después de presionar la última tecla para realizar la llamada automáticamente.
- 

## Recibir una notificación cuando un contacto esté disponible

Si llama a alguien y su línea está ocupada o no contesta, puede recibir una notificación con un tono de llamada especial y un mensaje cuando esté disponible.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Presione **Retrollamada** mientras escucha el tono de ocupado o el sonido de llamada.
- Paso 2** Presione **Salir** para salir de la pantalla de confirmación.
-

## Llamadas que requieren un código de facturación o de autorización

Su administrador puede solicitarle que ingrese un código de facturación o un código de autorización (o ambos códigos) después de marcar un número de teléfono. El código de facturación, denominado código de asunto de cliente, se utiliza con fines contables o de facturación. El código de autorización, denominado código de autorización forzoso, controla el acceso a determinados números de teléfono.

Cuando se requiere tanto un código de facturación como un código de autorización, se le solicita primero el código de autorización. A continuación, se le solicitará el código de facturación.

### Temas relacionados

[Números de marcación rápida](#), en la página 7

## Asegurar llamadas

El administrador puede tomar medidas para proteger las llamadas contra la manipulación por parte de personas ajenas a la empresa. Si se muestra un ícono de candado en el teléfono durante una llamada, significa que la llamada telefónica es segura. Según la configuración del teléfono, es posible que deba iniciar sesión antes de hacer una llamada o antes de que se reproduzca el tono de seguridad en el auricular.

## Contestar llamadas

El teléfono Cisco funciona igual que un teléfono normal. Pero le simplificamos el proceso de contestar llamadas.

### Contestar una llamada

#### Procedimiento

---

Presione **Answer** (Contestar).

---

### Contestar una llamada en espera en el teléfono para conferencias

Cuando se encuentre en una llamada activa, puede notar que hay una llamada en espera cuando escuche un solo pitido y vea un mensaje en la pantalla del teléfono para conferencias.

#### Procedimiento

---

Presione **Answer** (Contestar).

---

## Rechazar llamadas

Puede enviar una llamada entrante al sistema de buzón de voz (si está configurado) o a un número telefónico preestablecido. Si no se configura, la llamada se rechaza y quien llama escucha un tono ocupado.

## Activar la función No molestar

Utilice la opción No molestar (DND) para silenciar el teléfono e ignorar las notificaciones de llamadas entrantes cuando necesite evitar distracciones.

Cuando se enciende la DND, las llamadas entrantes se desvían a otro número, como al buzón de voz, si está configurado.

### Temas relacionados

[Portal de autoasistencia](#), en la página 6

## Contestar al teléfono de un compañero (captura de llamada)

Si comparte tareas de gestión de llamadas con sus compañeros, puede contestar una llamada que suene en el teléfono de un compañero. Primero, el administrador debe asignarlo a un grupo de captura de llamadas, como mínimo.

## Contestar una llamada en un grupo (contestación)

Puede contestar a una llamada que suene en otro teléfono dentro de su grupo de captura de llamadas. Si hay varias llamadas disponibles para contestar, responderá la llamada que se realizó primero.

### Procedimiento

---

- Paso 1** (Opcional) Presione el botón de línea.
  - Paso 2** Presione **PickUp** (Contestar) para transferir una llamada entrante de su grupo de contestación al teléfono.
  - Paso 3** Presione **Contestar** para conectarse a la llamada cuando esta suene.
- 

## Contestar una llamada de otro grupo (captura de grupo)

La captura de grupo le permite contestar una llamada en un teléfono que está fuera de su grupo de captura de llamadas. Puede usar el número de captura de grupo para capturar la llamada, o puede usar el número de la línea telefónica que está sonando.

### Procedimiento

---

- Paso 1** (Opcional) Presione el botón de línea.
- Paso 2** Presione **Captura de llamadas de grupo**.
- Paso 3** Realice una de las acciones siguientes:
  - Ingrese el número de la línea telefónica con la llamada que desea capturar.



Por ejemplo, si la llamada está sonando en la línea 12345, ingrese **12345**.

- Ingrese el número de captura de grupo.
- Presione **Marcaciones rápidas** y seleccione un número de marcación rápida. Utilice el clúster de navegación para desplazarse hacia arriba y hacia abajo dentro de la ventana de marcación rápida y para seleccionar el número de marcación rápida.

**Paso 4** Presione **Contestar** para conectarse a la llamada cuando esta suene.

---

## Contestar una llamada de un grupo asociado (otra captura)

### Procedimiento

---

**Paso 1** (Opcional) Presione el botón de línea.

**Paso 2** Presione **Capturar** para contestar una llamada en su grupo de captura o en un grupo asociado a su teléfono.

**Paso 3** Si la llamada suena, presione **Contestar** para conectarse a la llamada cuando esta suene.

---

## Cómo contestar una llamada en un grupo de búsqueda

Los grupos de salto permiten a las organizaciones que reciben muchas llamadas entrantes compartir la carga de las llamadas. El administrador configura un grupo de búsqueda con una serie de números de directorio. Los teléfonos reciben llamadas según la secuencia de búsqueda que el administrador especifica para un grupo. Si es miembro de un grupo de salto, inicie sesión en el grupo cuando desee recibir llamadas. Cierre sesión en el grupo si no desea recibir llamadas en su teléfono.

Según la configuración de los grupos de búsqueda, es posible que aparezca la siguiente información en la alerta de llamada:

- La línea que recibe la llamada.
- El número de directorio de la llamada entrante.
- El nombre del grupo de búsqueda o el número de la prueba.

### Antes de empezar

Debe iniciar sesión en el grupo de búsqueda para recibir llamadas de este.

### Procedimiento

---

Cuando reciba una llamada de un grupo de búsqueda en su teléfono, contéstela.

---

## Cómo iniciar y cerrar sesión en un grupo de búsqueda

Cierre sesión en el grupo de búsqueda para dejar de recibir llamadas de él. Seguirá recibiendo llamadas dirigidas directamente a usted.

## Ver la cola de llamadas de un grupo de salto

Puede usar las estadísticas de la cola para comprobar el estado de la cola del grupo de salto. La pantalla del estado de la cola proporciona la siguiente información:

- El número de teléfono que usa el grupo de salto
- Número de personas que llaman en la cola de cada grupo de salto
- Tiempo de espera más largo

### Procedimiento

---

- Paso 1** Presione **Estado de la fila**.
- Paso 2** Presione **Actualizar** para actualizar las estadísticas.
- Paso 3** Presione **Salir**.
- 

## Rastrear una llamada sospechosa


Si recibe llamadas no deseadas o de acoso, use la identificación de llamadas maliciosas (MCID) para alertar a su administrador. El teléfono envía un mensaje de notificación silenciosa a su administrador con información sobre la llamada.

## Silenciar la llamada

Si se encuentra en una llamada, puede silenciar el audio para escuchar a la otra persona, sin ser escuchado.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Presione **Mute**  (Silenciar).
- Paso 2** Vuelva a presionar **Mute** (Silenciar) para desactivar el silencio.
-

# Llamadas en espera

## Cómo poner una llamada en espera

## Cómo contestar una llamada que está en espera hace mucho tiempo

Cuando deje una llamada en espera demasiado tiempo, recibirá notificaciones con estas señales:

## Cómo alternar entre llamadas activas y en espera

Puede alternar fácilmente entre llamadas activas y en espera.

### Procedimiento

---

Presione **Swap** (Cambiar) para cambiar a la llamada en espera.

---

## Aparcamiento de llamadas

La red supervisa la llamada aparcada para que no se olvide de ella. Si la llamada permanece aparcada demasiado tiempo, oírás una alerta. Luego, podrá contestar, rechazar o ignorar la llamada en el teléfono original. También puede recuperarla desde otro teléfono.

Si no responde la llamada en un período determinado, esta se enruta al buzón de voz o a otro destino, según lo haya configurado el administrador.

## Poner una llamada en espera con el aparcamiento de llamadas

Puede aparcar una llamada activa que contestó en el teléfono y, a continuación, utilizar otro teléfono en el sistema de control de llamadas para recuperarla.

Puede aparcar una sola llamada en el número de aparcamiento de llamadas.

### Antes de empezar

La llamada debe estar activa.

### Procedimiento

---

**Paso 1** Presione **Aparcar** y, a continuación, cuelgue.

**Paso 2** (Opcional) Comunique el número aparcado a la persona que debe contestar la llamada.

---

## Recuperar una llamada en espera con el aparcamiento de llamadas

Puede configurar el aparcamiento de llamadas de dos maneras diferentes:

- La llamada aparcada se muestra en el teléfono donde el usuario puede capturarla.
- El usuario debe marcar el número mostrado para capturar la llamada.

Configure el campo Dedicar una línea para el aparcamiento de llamadas en Cisco Unified Communications Manager para habilitar o deshabilitar la función. De forma predeterminada, esta función está habilitada.

### Antes de empezar

Necesita el número que se utilizó para aparcar la llamada.

### Procedimiento

---

Ingrese el número donde está aparcada la llamada y recupérela.

---

## Poner una llamada en espera con el aparcamiento de llamadas dirigido manual

Puede aparcar y recuperar una llamada activa mediante un número de aparcamiento de llamadas dedicado. Usando el aparcamiento de llamadas dirigido manual, transfiere una llamada activa a un número de aparcamiento de llamadas dirigido, que su administrador configuró.

### Procedimiento

---

**Paso 1** Necesario: Ingrese el número de aparcamiento de llamadas dirigido.

**Paso 2** Necesario: Presione de nuevo **Transferir** para aparcar la llamada.

---

## Recuperar una llamada en espera con el aparcamiento de llamadas dirigido manual

Puede capturar una llamada que estaba aparcada en un número de aparcamiento de llamadas dedicado.

### Antes de empezar

Necesita el número de aparcamiento de llamadas dirigido y el prefijo de recuperación del aparcamiento.

### Procedimiento

---

**Paso 1** Marque el prefijo de recuperación del aparcamiento.

**Paso 2** Marque el número de aparcamiento de llamadas dirigido.

---

# Desviar llamadas

## Procedimiento

---

Ingrese el número de destino exactamente como lo marcaría desde el teléfono o seleccione una entrada de su lista de llamadas recientes

---

## Temas relacionados

[Portal de autoasistencia](#), en la página 6

# Transferir llamadas

Puede transferir una llamada activa a otra persona.

## Transfer a Call to Another Person (Cómo transferir una llamada a otra persona desde su teléfono)

Cuando transfiere una llamada, puede permanecer en la llamada original hasta que la otra persona responda. Esto le permite comunicarse de forma privada con la otra persona antes de salir de la llamada. Si no desea hablar, transfiera la llamada antes de que la otra persona responda.

También puede alternar entre las personas que llaman para comunicarse con ellas de forma individual antes de salir de la llamada.

## Procedimiento

---

**Paso 1** Ingrese el número telefónico de la otra persona.

**Paso 2** (Opcional) Presione **Marcaciones rápidas** y seleccione un número de marcación rápida.

Utilice el clúster de navegación para moverse dentro de la ventana de marcación rápida y para seleccionar el número de marcación rápida.

**Paso 3** (Opcional) Espere hasta que oiga el tono de la línea o hasta que la otra persona conteste la llamada.

**Paso 4** Vuelva a presionar **Transfer** (Transferir).

---

## Consultar antes de completar una transferencia


Antes de transferir una llamada, puede hablar con la persona que recibirá la llamada transferida. También puede cambiar entre esa llamada y la llamada que va a transferir, antes de completar la transferencia.

**Antes de empezar**

Tiene una llamada activa que debe transferirse.

**Procedimiento**

---

- Paso 1** Presione **Transfer**  (Transferir).
- Paso 2** Ingrese el número telefónico de la otra persona.
- Paso 3** Presione **Cambiar** para volver a la llamada retenida.
- Paso 4** Presione **Transferir** para completar la transferencia.
- 

## Reuniones y llamadas para conferencias

Cuando agregue más de una persona a una llamada multiconferencia, espere unos segundos entre la incorporación de participantes.

Como organizador de la conferencia, puede eliminar participantes individuales de la conferencia. La conferencia finaliza cuando todos los participantes cuelgan.

## Agregar otra persona a una llamada

Cuando esté en una llamada, puede agregar a otra persona a la conversación.

**Procedimiento**

---

- Paso 1** En una llamada activa, presione **Conf**.
- Paso 2** Ingrese un número.
- Paso 3** Presione **Conf**.
- 

## Intercambio entre llamadas antes de completar una conferencia

Puede hablar con una persona antes de agregarla a una conferencia. También puede alternar entre la llamada de conferencia y la llamada con la otra persona.

**Procedimiento**

---

- Paso 1** Llame a un nuevo participante de la conferencia, pero no lo agregue a esta.
- Espera hasta que la llamada se haya conectado.

**Paso 2** Presione **Cambiar** para intercambiar entre el participante y la conferencia.

---

## Ver y eliminar participantes de la conferencia

Si crea una conferencia, puede ver los detalles de los últimos 16 participantes que se han unido a ella. También puede eliminar participantes.

## Llamadas de multiconferencia planificadas (Meet Me)

Puede organizar o unirse a una conferencia multiconferencia a una hora planificada.

La llamada multiconferencia no se inicia hasta que el organizador llama y finaliza cuando todos los participantes cuelgan. La conferencia no finaliza automáticamente cuando el organizador cuelga.

### Organizar una conferencia de Meet Me

#### Antes de empezar

Pida a su administrador un número de teléfono Meet-Me y distribuya el número entre los participantes en la conferencia.

#### Procedimiento

---

Marque el número de teléfono de Meet-Me.

---

### Unirse a una conferencia de Meet Me

#### Procedimiento

---

Marque el número de teléfono de Meet-Me que el organizador de la conferencia le facilite.

---

## Grabar una llamada

Puede grabar una llamada. Es posible que escuche un tono de notificación cuando grabe la llamada.

#### Procedimiento

---

Presione **Grabar** para iniciar o detener la grabación.

---

## Buzón de voz

Si no está en la oficina, puede llamar al sistema de buzón de voz para acceder al buzón de voz. El administrador puede darle el número de teléfono externo del sistema de buzón de voz.



---

**Nota** Este documento tiene información limitada sobre el buzón de voz porque no forma parte de su teléfono. Es un componente independiente con un servidor y un firmware que adquiere su compañía. Para obtener información sobre la configuración y el uso del buzón de voz, consulte la *Guía del usuario de la interfaz telefónica de Cisco Unity Connection* en <https://www.cisco.com/c/en/us/support/unified-communications/unity-connection/products-user-guide-list.html>.

---

## Consultar si tiene mensajes de voz nuevos

Para averiguar si tiene nuevos mensajes de correo de voz, el número de llamadas perdidas y mensajes de correo de voz se muestra en la pantalla. Si tiene más de 99 mensajes nuevos, se muestra un signo más (+).

También escuchará un tono intermitente en el altavoz cuando use la marcación descolgada. Este tono intermitente es específico de la línea. Solo lo escuchará cuando utilice una línea que tiene mensajes del correo de voz.

## Acceder a los mensajes del buzón de voz

Puede consultar los mensajes de buzón de voz actuales o volver a escuchar los antiguos.

### Antes de empezar

Cada sistema de buzón de voz es diferente, por lo que debe consultar a su administrador o al departamento de informática para saber qué sistema usa su compañía. Esta sección corresponde a Cisco Unity Connection porque la mayoría de los clientes de Cisco usan ese producto para su sistema de correo de voz. Pero su compañía puede usar un producto diferente.

### Procedimiento

---

**Paso 1** Presione **Messages**  (Mensajes).

**Paso 2** Siga las indicaciones de voz.

---





## CAPÍTULO 3

# Contactos

---

- [Directorio corporativo, en la página 33](#)
- [Directorio personal, en la página 33](#)
- [Cisco Web Dialer, en la página 37](#)

## Directorio corporativo

Puede buscar el número de un compañero en el teléfono, lo que facilita el proceso de llamada. El administrador configura y mantiene el directorio.

## Llamar a un contacto del directorio corporativo

### Procedimiento

---

- Paso 1** Seleccione **Libreta de direcciones corporativa**.
- Paso 2** Seleccione un criterio de búsqueda.
- Paso 3** Ingrese los criterios de búsqueda y presione **Submit** (Enviar).
- 

## Directorio personal

Utilice el directorio personal para almacenar la información de contacto de amigos, familiares o compañeros de trabajo. Puede agregar sus propios contactos al directorio personal. Puede agregar códigos especiales de marcación rápida a personas a las que llama con frecuencia.

Puede configurar su directorio personal desde su teléfono o desde el Self Care Portal (Portal de atención automática). Utilice el teléfono para asignar códigos de marcación rápida a las entradas de directorio.

### Temas relacionados

- [Portal de autoasistencia](#), en la página 6


## Iniciar y cerrar sesión en una libreta de direcciones personal

### Antes de empezar

Para poder acceder a su libreta de direcciones personal, necesita su identificación de usuario y su PIN. Contacte con el administrador si no conoce esta información.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Presione **Contactos**  (Contactos).
  - Paso 2** Seleccione **Libreta de direcciones personal**.
  - Paso 3** Ingrese su ID de usuario y su PIN, y presione **Enviar**.
  - Paso 4** Para cerrar la sesión, seleccione **Cerrar sesión**, presione **Seleccionar** y, a continuación, presione **Aceptar**.
- 

## Agregar un nuevo contacto a la libreta de direcciones personal

### Procedimiento


---

- Paso 1** Inicie sesión en el directorio personal.
  - Paso 2** Seleccione **Libreta de direcciones personal** y presione **Enviar**.
  - Paso 3** Presione **Nuevo**.
  - Paso 4** Ingrese el nombre, los apellidos y, opcionalmente, un alias.
  - Paso 5** Presione **Teléfonos**, ingrese el número de teléfono junto con los códigos de acceso requeridos y presione **Enviar**.
- 

## Buscar un contacto en la libreta de direcciones personal

### Procedimiento

---

- Paso 1** Presione **Contactos**  (Contactos).
  - Paso 2** Inicie sesión en el directorio personal.
  - Paso 3** Seleccione **Personal Address Book** (Libreta personal de direcciones).
  - Paso 4** Seleccione un criterio de búsqueda.
  - Paso 5** Ingrese los criterios de búsqueda y presione **Submit** (Enviar).
-

## Llamar a un contacto de la libreta de direcciones personal

### Procedimiento

---


- Paso 1** Inicie sesión en el directorio personal.
  - Paso 2** Seleccione **Libreta de direcciones personal** y busque una entrada.
  - Paso 3** Seleccione la entrada de la libreta personal de direcciones que desea marcar.
- 

## Asigne un código de marcación rápida a un contacto

Un código de marcación rápida hace que sea más fácil llamar a un contacto.

### Procedimiento


---

- Paso 1** Presione **Contacts**  (Contactos).
  - Paso 2** Inicie sesión en el directorio personal.
  - Paso 3** Seleccione **Personal Address Book** (Libreta personal de direcciones).
  - Paso 4** Seleccione un criterio de búsqueda.
  - Paso 5** Ingrese los criterios de búsqueda y presione **Submit** (Enviar).
  - Paso 6** Seleccione el contacto.
  - Paso 7** Presione **FastDial** (Marcación rápida).
  - Paso 8** Seleccione un número y pulse **Select** (Seleccionar).
  - Paso 9** Desplácese a un índice de marcación rápida sin asignar y pulse **Submit** (Enviar).
- 

## Llamar a un contacto con un código de marcación rápida

### Procedimiento

---

- Paso 1** Presione **Contacts**  (Contactos).
  - Paso 2** Inicie sesión en el directorio personal.
  - Paso 3** Seleccione **Marcaciones rápidas personales** y desplácese hasta un código de marcación rápida.
-

## Editar un contacto de la libreta de direcciones personal

### Procedimiento


---

- Paso 1** Inicie sesión en su libreta de direcciones personal.
  - Paso 2** Seleccione **Personal address book** (Libreta personal de direcciones) y busque una entrada.
  - Paso 3** Presione **Seleccionar** y **Editar**.
  - Paso 4** Modifique la información de la entrada.
  - Paso 5** Presione **Teléfonos** para modificar un número de teléfono.
  - Paso 6** Presione **Actualizar**.
- 

## Eliminar un contacto de la libreta de direcciones personal

### Procedimiento


---

- Paso 1** Presione **Contacts**  (Contactos).
  - Paso 2** Inicie sesión en el directorio personal.
  - Paso 3** Seleccione **Libreta de direcciones personal** y busque una entrada.
  - Paso 4** Presione **Seleccionar**, **Editar** y **Eliminar**.
  - Paso 5** Presione **Aceptar** para confirmar la eliminación.
- 

## Eliminar un código de marcación rápida

### Procedimiento

---

- Paso 1** Presione **Contacts**  (Contactos).
  - Paso 2** Inicie sesión en el directorio personal.
  - Paso 3** Seleccione **Marcaciones rápidas personales** y busque un código de marcación rápida.
  - Paso 4** Seleccione el código requerido y presione **Eliminar**.
  - Paso 5** Seleccione el índice y presione **Eliminar**.
-

## Cisco Web Dialer

Puede usar Cisco Web Dialer, un navegador web y su teléfono IP de Cisco para realizar llamadas desde aplicaciones web y de escritorio. Use el navegador web y vaya a un sitio web o a la libreta de direcciones de su compañía y haga clic en un número de teléfono con hipervínculo para comenzar la llamada.

Necesita un ID de usuario y una contraseña para realizar una llamada. El administrador puede proporcionarle esta información. Los nuevos usuarios tienen que configurar sus preferencias antes de una llamada.

Para obtener más información, consulte el documento de «Cisco Web Dialer» en <https://www.cisco.com/c/en/us/support/unified-communications/unified-communications-manager-callmanager/products-installation-and-configuration-guides-list.html>





## CAPÍTULO 4

# Llamadas recientes

---

- [Lista de llamadas recientes, en la página 39](#)
- [Ver las llamadas recientes, en la página 39](#)
- [Devolver una llamada reciente, en la página 40](#)
- [Borrar la lista de llamadas recientes, en la página 40](#)
- [Eliminar un historial de llamadas , en la página 40](#)

## Lista de llamadas recientes

Utilice la lista de Llamadas recientes para ver las 150 llamadas y grupos de llamadas más recientes.

Si la lista de recientes alcanza el tamaño máximo, la siguiente entrada nueva sobrescribirá la entrada más antigua de la lista.

Las llamadas de la lista de Llamadas recientes se agrupan si son hacia y desde el mismo número y son consecutivas. Las llamadas perdidas desde el mismo número también se agrupan.

Si usa un grupo de salto, tenga en cuenta lo siguiente:

- Si el teléfono es parte de un grupo de búsqueda de difusión, las llamadas que contestaron otros miembros del grupo de búsqueda aparecen en el historial de llamadas como una llamada recibida.

## Ver las llamadas recientes

Marque para ver quién lo ha llamado recientemente.

### Procedimiento

---

**Paso 1** Presione **Applications (Aplicaciones)** .

**Paso 2** Seleccione **Recents** (Recientes).

Cuando el teléfono se encuentra en estado de reposo, también puede ver la lista de llamadas recientes si presiona el clúster de navegación hacia arriba.


---

## Devolver una llamada reciente

Puede llamar fácilmente a alguien que le haya llamado.

### Procedimiento


---

- Paso 1** Presione **Applications (Aplicaciones)** .
  - Paso 2** Seleccione **Recents (Recientes)**.
  - Paso 3** Seleccione el número al que desea llamar.
  - Paso 4** (Opcional) Presione **Editar marcación** para editar el número.
  - Paso 5** Presione **Call (Llamar)**.
- 

## Borrar la lista de llamadas recientes

### Procedimiento

---


- Paso 1** Presione **Applications (Aplicaciones)** .
  - Paso 2** Seleccione **Recents (Recientes)**.
  - Paso 3** Presione **Borrar**.
  - Paso 4** Pulse **Delete (Eliminar)**.
- 

## Eliminar un historial de llamadas

Puede editar Recientes para eliminar una sola llamada de su historial. Esto ayuda a preservar la información importante de los contactos, ya que Recientes solo retiene 150 llamadas.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Presione **Applications (Aplicaciones)** .
  - Paso 2** Seleccione **Recents (Recientes)**.
  - Paso 3** Resalte el registro individual o grupo de llamadas que desea eliminar.
  - Paso 4** Pulse **Delete (Eliminar)**.
  - Paso 5** Presione de nuevo **Eliminar** para confirmar.
-





## CAPÍTULO 5

# Configuración

---


- [Cambiar el tono de llamada, en la página 41](#)
- [Ajustar el volumen del timbre del teléfono, en la página 41](#)
- [Ajustar el volumen durante una llamada, en la página 41](#)
- [Idioma de visualización del teléfono, en la página 42](#)

## Cambiar el tono de llamada

Puede cambiar el sonido que utiliza el teléfono para las llamadas entrantes.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Presione **Applications (Aplicaciones)** .
- Paso 2** Desplácese por la lista de tonos de llamada y presione **Play (Reproducir)** para escuchar una muestra.
- Paso 3** Pulse **Set (Establecer)** para usar el tono de llamada.
- 

## Ajustar el volumen del timbre del teléfono

Si el timbre del teléfono está demasiado alto o demasiado bajo cuando recibe una llamada, puede cambiar el volumen del timbre. Los cambios en el volumen del timbre no afectan el volumen de la llamada que se escucha cuando está en una llamada.

## Ajustar el volumen durante una llamada

Si el sonido del teléfono para conferencias es demasiado alto o demasiado bajo, puede cambiar el volumen mientras escucha a la otra persona.

## Idioma de visualización del teléfono

El teléfono puede mostrar texto en muchos idiomas. El administrador establece el idioma que usa el teléfono. Si desea cambiar el idioma, contacte con el administrador.



## CAPÍTULO 6

# Seguridad de productos

- [Información de seguridad y rendimiento, en la página 43](#)
- [Declaraciones de cumplimiento, en la página 45](#)
- [Descripción general de seguridad de productos Cisco, en la página 47](#)
- [Información importante en línea, en la página 47](#)

## Información de seguridad y rendimiento

### Interrupción del suministro eléctrico

El acceso a los servicios de emergencia a través del teléfono requiere que este reciba alimentación. Si se produce una interrupción de la alimentación eléctrica, la marcación de llamada de emergencia o de servicio no funcionará hasta que se restaure la alimentación. Si se produce un corte o interrupción de la alimentación eléctrica, es posible que necesite restablecer o volver a configurar el equipo para poder utilizar la marcación de llamadas de emergencia o de servicio.

### Dispositivos externos

Recomendamos que utilice dispositivos externos de buena calidad blindados contra señales de radiofrecuencia (RF) y audiofrecuencia (AF) no deseadas. Los dispositivos externos incluyen auriculares, cables y conectores.

Según la calidad de estos dispositivos y de su proximidad a otros dispositivos, como teléfonos celulares o radios bidireccionales, es posible que se sigan produciendo ruidos de audio. En estos casos, recomendamos que tome una o más de las siguientes medidas:

- Aleje los dispositivos externos de la fuente de señales de radiofrecuencia o audiofrecuencia.
- Coloque los cables de los dispositivos externos lejos de la fuente de señales de radiofrecuencia o audiofrecuencia.
- Utilice cables blindados para los dispositivos externos o use cables con un blindado y un conector de mejor calidad.
- Reduzca la longitud de los cables de los dispositivos externos.
- Coloque ferritas u otros dispositivos de este tipo en los cables de los dispositivos externos.

Cisco no puede garantizar el rendimiento de dispositivos, cables y conectores externos.

**Precaución**

En los países de la Unión Europea, utilice solo altavoces, micrófonos y auriculares externos que cumplan con la Directiva de EMC [89/336/EC].

## Formas de proporcionar alimentación eléctrica al teléfono

Puede proporcionarle energía al teléfono mediante una de las siguientes maneras:

- Utilice el adaptador de alimentación que viene con el teléfono.
- (Teléfonos para conferencias): si la red es compatible con Alimentación a través de Ethernet (PoE), puede conectar el teléfono para conferencias a la red.

Si no está seguro de si la red es compatible con PoE, consulte al administrador.

## Comportamiento del teléfono durante los momentos de congestión de red

Todo lo que deteriore el rendimiento de la red puede afectar la calidad de audio teléfono y, en algunos casos, puede interrumpir la llamada. Las fuentes de deterioro de la red pueden incluir, entre otras, las siguientes actividades:

- Tareas administrativas, como el análisis de puertos internos o el análisis de seguridad.
- Ataques que ocurren en la red, como un ataque de denegación de servicio.

## ADVERTENCIA UL

El cable LAN/Ethernet u otros cables conectados al dispositivo no deben extenderse fuera del edificio.

## EnergyStar



El siguiente teléfono tiene certificación EnergyStar:

- Teléfono IP para conferencias Cisco 7832

## Etiqueta de producto

La etiqueta de producto está ubicada en la parte inferior del dispositivo.

## Declaraciones de cumplimiento

### Declaraciones de cumplimiento para la Unión Europea

#### Marcado CE

Se adjunta la siguiente marca CE al equipo y el embalaje.



### Declaraciones de cumplimiento para Canadá

Este dispositivo cumple con los estándares industriales de RSS sin licencia de Canadá. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso aquella que pueda hacer que el dispositivo no funcione como se espera. Es posible que la privacidad de las comunicaciones no esté garantizada cuando se utiliza este teléfono.

Este producto cumple con las especificaciones técnicas aplicables de innovación, ciencia y desarrollo económico de Canadá.

#### Avis de Conformité Canadien

Cet appareil est. normes AUX. normativas RSS exentas de licencia RSS d'Industry Canada. Le fonctionnement de cet appareil est soumis à deux conditions: (1) ce périphérique ne doit pas causer d'interférence et (2) ce périphérique doit supporter les interférences, y compris celles susceptibles d'entraîner un fonctionnement non souhaitable de l'appareil. La protection des communications ne peut pas être assurée lors de l'utilisation de ce téléphone.

Le présent produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

### Declaraciones de cumplimiento para Nueva Zelanda

#### Advertencia general de Permiso para conectar (PTC)

La concesión de un permiso de telecomunicación para cualquier elemento del equipo terminal solo indica que Spark NZ ha aceptado que el producto cumple con las condiciones mínimas de conexión a su red. No indica que el producto tenga el respaldo de Spark NZ ni brinda garantía alguna. Sobre todo, no garantiza que los elementos funcionen correctamente en todos los aspectos con otro elemento de equipo con permiso de

telecomunicación de otra marca o modelo, ni que los productos sean compatibles con todos los servicios de red de Spark NZ.

## Información de cumplimiento para Brasil

### Art. 6º - 506

Este equipo es de tipo secundario, es decir, no está protegido contra interferencia perjudicial, incluso si la interferencia es causada por un dispositivo del mismo tipo, ni tampoco puede causar interferencias en los dispositivos de tipo primario.

Para obtener más información, visite esta URL: <http://www.anatel.gov.br>

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Site Anatel: <http://www.anatel.gov.br>

| Modelos | Número         |
|---------|----------------|
| 7832    | 00748-18-01086 |

## Información de cumplimiento para Japón



Compatibilidad VCCI para equipos Clase B

## Declaraciones de cumplimiento de FCC

La Comisión Federal de Comunicaciones requiere declaraciones de cumplimiento para lo siguiente:

### Declaración de FCC Sección 15.19

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las reglas de FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar una operación no deseada.

### Declaración de FCC Sección 15.21

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

### Declaración de exposición de radiación de RF de FCC

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación de FCC establecidos para un entorno sin control. Los usuarios finales deben seguir las instrucciones de funcionamiento específicas para satisfacer el cumplimiento de la exposición a RF. Este transmisor debe estar a una distancia mínima de 20 cm del usuario y no debe estar colocado ni funcionando conjuntamente con cualquier otra antena o transmisor.

## Receptores de FCC y declaración digital clase B

Este producto se ha probado y cumple con las especificaciones para un dispositivo digital Clase B, en virtud de la sección 15 de las reglas de la FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no está instalado y en uso según las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que las interferencias no ocurrirán en una instalación particular.

Si este equipo provoca interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar al apagar y encender el equipo, se sugiere que el usuario intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora
- Aumentar la separación entre los equipos o dispositivos
- Conectar el equipo a un enchufe que no sea el del receptor
- Consultar a un distribuidor o técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda

## Descripción general de seguridad de productos Cisco

Este producto contiene funciones criptográficas y está sujeto a las leyes de los Estados Unidos y leyes locales que rigen la importación, la exportación, la transferencia y el uso. La entrega de productos criptográficos de Cisco no implica ninguna autorización de terceros para importar, exportar, distribuir o utilizar cifrado. Los importadores, exportadores, distribuidores y usuarios son responsables del cumplimiento de las leyes de los Estados Unidos y leyes locales. Al utilizar este producto, usted acuerda cumplir con las leyes y normativas aplicables. Si no puede cumplir con las leyes estadounidenses y locales, devuelva este producto inmediatamente.

Puede encontrar más información sobre las normativas de exportaciones de Estados Unidos en <https://www.bis.doc.gov/policiesandregulations/ear/index.htm>.

## Información importante en línea

### Acuerdo de licencia de usuario final

El Contrato de licencia para el usuario final (CLUF) se encuentra aquí: <https://www.cisco.com/go/eula>

### Información de seguridad y cumplimiento normativo (RCSI)

La información de seguridad y cumplimiento normativo (RCSI) se encuentra aquí:

[https://www.cisco.com/c/dam/en/us/td/docs/voice\\_ip\\_comm/cuipph/7832/regulatory\\_compliance/RCSI-0311-book.pdf](https://www.cisco.com/c/dam/en/us/td/docs/voice_ip_comm/cuipph/7832/regulatory_compliance/RCSI-0311-book.pdf)

